



РАСШИРЕННЫЙ  
КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ  
КОМИТЕТ

ГРУППА НЕКОММЕРЧЕСКИХ  
СУБЪЕКТОВ

RU

AL/ALAC/ST/0310/1rev1

ИСХОДНЫЙ ЯЗЫК:

английский

ДАТА: 27 апреля 2010 г.

СТАТУС:

ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ РЕД.

## Заявление РКК-ГНКС

по вопросу прозрачности представляемых персоналом документов

### Введение

Подготовлено персоналом ICANN

Проект прилагаемого документа был подготовлен Адамом Пиком (Adam Peake), членом расширенного консультативного комитета (РКК), и Аври Дориа (Avri Doria), членом группы некоммерческих субъектов (ГНКС) Организации поддержки родовых имен (ОПРИ). Первоначальный проект документа был подготовлен Аври Дориа и Робинотом Гроссом (Robin Gross) со стороны ГНКС, а также Адамом Пиком и Эваном Лейбовичем (Evan Leibovitch) со стороны расширенного сообщества. Аври и Адам представили РКК проект этого заявления на конференции ICANN в Найроби, где его затем обсудили члены РКК и ГНКС.

В первой редакции заявления (прилагаемый документ) учтены полученные замечания к первоначальному проекту.

Председатель исполнительного комитета ГНКС подтвердил, что данное заявление было одобрено членами ГНКС/ГНКП в списке обсуждения ГНКС/ГНКП 11 марта 2010 г.

В ходе [телеконференции РКК 27 апреля 2010 г.](#) комитет РКК единогласно одобрил заявление РКК-ГНКС.

20 мая 201 г. заявление было представлено Правлению ICANN от имени РКК и ГНКС.

[Конец введения]

Исходная версия данного документа на английском языке доступна по адресу [www.atlarge.icann.org/correspondence](http://www.atlarge.icann.org/correspondence). При наличии противоречий или различий между переводным изданием и исходным текстом, исходная версия является приоритетной.

## **Заявление РКК-ГНКС по вопросу прозрачности представляемых персоналом документов**

Обязательство ICANN обеспечивать прозрачность по умолчанию требует принятия принципа открытости всего информационного обмена Правления, за исключением тех особых случаев, когда над ним преобладает принцип неприкосновенности личной жизни или явное требование сохранения конфиденциальности (сформулированные в письменном виде).

Особенно важно, чтобы материалы по вопросам политики и информация, поступающая от организаций поддержки и консультативных комитетов, доводились до Правления точно и полностью. Хотя мы понимаем в полной мере необходимость обобщения персоналом материалов, которые часто являются достаточно комплексными, мы должны подчеркнуть важность обеспечения того, чтобы подготовленные сводки точно отражали соответствующие факты и точки зрения. Открытость и возможность проверки общественностью позволят свести к минимуму неточности, облегчая задачу персоналу и одновременно повышая доверие общественности к процессу принятия Правлением своих решений.

Мы обращаемся к Правлению с предложением изменить свою политику, с тем чтобы общественность получала доступ ко всем сводным документам до их представления Правлению, за исключением тех особых случаев, когда существует явное законное основание сохранения конфиденциальности, выраженное в письменном виде.